



CHINA IS FARTHER THAN THE SUN?

中国比太阳远？

WORKBOOK

作业本

By

Florence C. Chang



GINKGO HUT 1980

13 Augusta Dr., Lincroft
N. J. 07738

WORKBOOK ©1981 All rights reserved.

(1) 一 二 三

1. 说话练习. (Let's talk!)

我会走。 我的脚会走。
jiǎo

我的手也会走。
yě

你的手会不会走？
huì-bu-huì

来，你们来看！
nǐmen

妹妹在笑， 小狗在叫，
mèimei zài xiào xiǎo gǒu jiào

弟弟在哭， 爸爸在睡觉！
dìdì kū bàba shuìjiào



驯 猫
xún māo

2. 写一写，记一记. (Follow the stroke order!)

来	来						
看	看						

3. 四声练习. (Toning drill)

第一声的字：

第二声的字：来

4. 填空. (Fill in the missing spaces.)

一、二、____、四、五、____、七、____、九、____.

5. 找一找, 把这些字的中文圈起来. (Look carefully & circle the Chinese words.)

1. hand
2. come!
3. very
4. Hands can walk!
5. nine
6. my

很	四	三	九
你	两	我	六
来	只	五	的
七	手	会	走

6. 这个字是什么? (Fill in English to find the mystery Chinese word.)

会	→	C	A	N
你				
我	的			
很				

是: _____

7. 画两只手: (Draw two hands.)



(2) 我、你、他(她)

1. 说话练习. (Let's talk!)

我是中国人。 我很会说中国话。

shì Zhōngguó-rén

他是美国人。 他不会说中国话。

Měiguó-rén

你在学什么? 我在学中国话。

zài shénme

你在说什么? 我在说中国话。

你要不要学说中国话? _____

yào-bu-yào

2. 写-写, 记-记. (Follow the stroke order!)

学	学						
---	---	--	--	--	--	--	--

3. 四声练习: 把第二课课文里第二声的字, 先圈起来, 再大声念出来. (Circle all the 2nd-tone words in Lesson 2, and then read them aloud.)

4. 把这些字的中文圈起来. (Circle the Chinese words.)

1. American
2. four people
3. she
4. learn

我	学	四
她	会	个
美	国	人

5. 填空. (Fill in.)

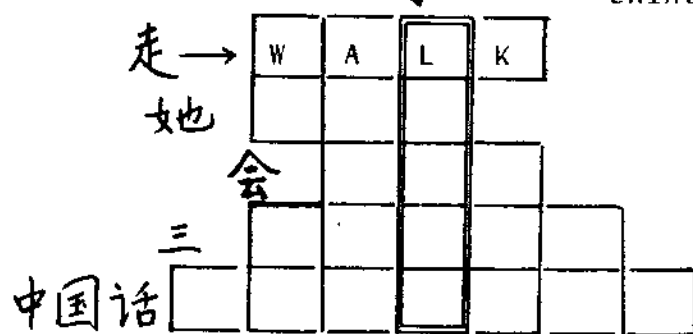
- i) 我 _____ 中国人.
- ii) 我 _____ 说中国话.
- iii) 你 _____ 两只手.
- iv) 我 _____ 有两只手.

Four balloons are shown, each with a Chinese character and its pinyin label below it:

- A balloon with the character "有" (yǒu) on the left.
- A balloon with the character "也" (yě) at the top center.
- A balloon with the character "是" (shì) in the middle.
- A balloon with the character "会" (huì) at the bottom right.

6. 这是什么字？

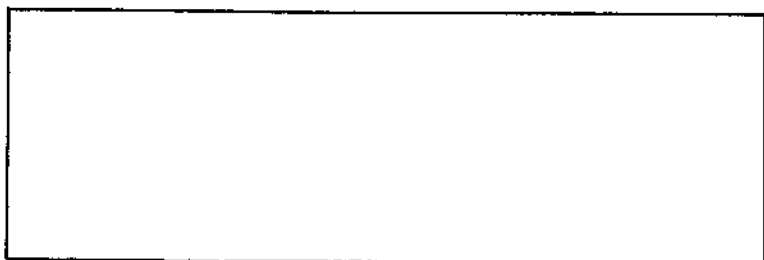
(Fill in English to find the mystery Chinese word.)



这个字是：_____

7. 画图. (Draw picture.)

三个美国人：



(3) 我的弟弟真好笑

1. 说话练习. (Let's talk!)

我的狗喜欢叫. 你的狗喜不喜欢叫?
xǐ-bu-xǐhuan

我的狗不喜欢叫. 我的弟弟喜欢叫.
bù

这本书很好笑.
zhè běn shū

你要不要看?
yào-bu-yào

2. 写一写, 记一记. (Follow the stroke order.)

好	好						
笑	笑						

3. 四声练习: 把课文里第三声的字, 先圈起来, 再大声念给大家听. (Circle all the 3rd-tone words in Lesson 3, and then read them aloud.)

4. 中→英. (Translate into English.)

我的弟弟喜欢看书. → _____

5. 连线. (Connect two!)

那本书
nà běn shū

喜欢笑.

我的妹妹
mèimei

很好笑.

她的妈妈不是
tāde māma bú shì

走?
zǒu

这只小狗会不会
zhè zhī gǒu

中国人.
Zhōngguó-rén

这里有七只
zhèlǐ yǒu zhī

狗.

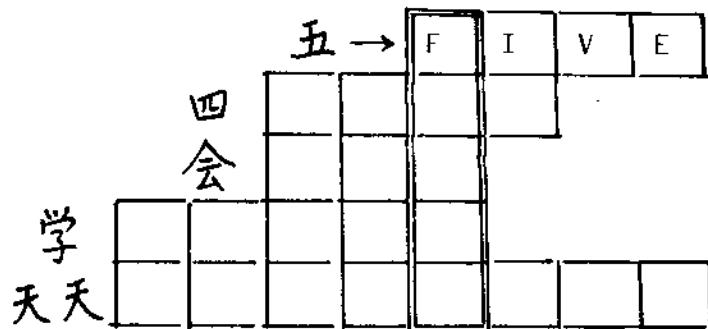
6. 把对的字圈起来. (Circle the right answer.)

i) 你(会不会, 是不是, 有没有)说中国话?
huì shì yǒu-méiyǒu

ii) 我的手上(在, 是, 有)五本书.
shàng zài shì yǒu

7. 这个字

(De-code, please!)



是: _____

(4) 我的朋友

1. 说话练习. (Let's talk!)

他是你的朋友. 他在这里.
 péngyǒu zhèlǐ

我的朋友在哪里?
 nǎlǐ

我的书在哪里? 我的 _____ 在哪里?
 shū

那里有九个人: 四个美国人, 五个中国人.
 nàlǐ rén

这里有几个人? 这里 _____
 jǐ



笔
bǐ

2. 写一写, 记一记. (Follow the stroke order!)

朋	朋						
友	友						

3. 四声练习. (Toning drill: read aloud!)

第四声的字: 二、四、六、在、这、—、—.

4. 画图. (Draw a picture.)

我的朋友在笑: →



5. 把这些字的中文圈起来. (Look carefully, and circle the Chinese words.)

1. My friend
2. where?
3. like
4. look
5. Chinese (language)
6. hand

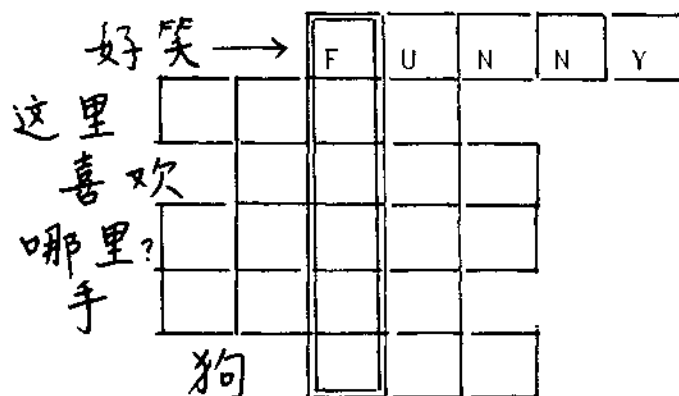
看	手	你	哪
我	在	这	里
的	中	学	很
朋	国	喜	会
友	话	九	欢

6. 中 → 英. (Translate into English.)

i) 我的朋友不在这里. 她在哪里? (where)

ii) 那是谁的手? (whose)
shuí-de

7. 这个字是什么? (Find the mystery Chinese word!)



是: _ _ _

(5) 一只青蛙

1. 说话练习. (Let's talk!)



狗会跳. 我也会跳.
tiào yě

狗有两只眼睛. 我也有两只眼睛.
liǎng yǎnjīng

狗有四条腿.
tiáo tuǐ

OOOPS! 我只有两条腿!
zhǐ

我有两只手. 狗没有手!
méiyǒu

2. 写一写, 记一记. (Follow the stroke order!)

下	下						
水	水						

3. 四声练习: 从课文里找三个第一声的字写下来, 再念给大家听.

1st-tone words:

--	--	--

4. Oh, oh, 怎么办? (Put the words in right order!)

里. 水 在 蛙 青 → _____

5. 把不该在这里的字圈起来. (Circle the words that don't belong here.)

眼睛 咀(巴) 手 青蛙 腿

6. 连线. (Connect two!)

青蛙有

说中国话.

我的姐姐
jiějie

水里?

小狗在不在

四条腿.

这个中国人不会

老师?
lǎoshī

我很喜欢我的
xǐhuan

很好笑.

这里有几个
jǐ

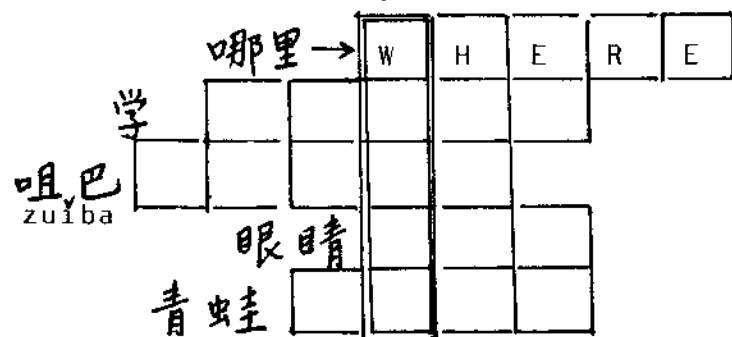
学校.
xuéxiào



狗

7. 这是什么?

(What is this in Chinese?)



这是: _____

(6) 猜一猜

1. 说话练习. (Let's talk!)

他的手里有两只青蛙，一只大，一只小。

liǎng

dà

xiǎo

猜一猜，我的手里有什么？

对了，你猜对了，我的手里有 _____

duì le

不对，我的手里没有 _____

méiyǒu

你的弟弟在吃什么？

chī shénme

他在吃手。

吃手？ Yuck!

你喜不喜欢吃手？ _____

xǐ-bu-xǐhuan

2. 写一写，记一记. (Follow the stroke order!)

吃	吃						
对	对						

3. 四声练习：把课文里第二声的字先圈起来，再念给大家听。

(Circle the 2nd-tone words in Lesson 6, and then read them aloud.)

4. 把对的字圈起来. (Circle the right answer.)

i) 我的爸爸 (没有, 不是, 不在) 这里.
 bàba méiyǒu shì zài zhèlǐ

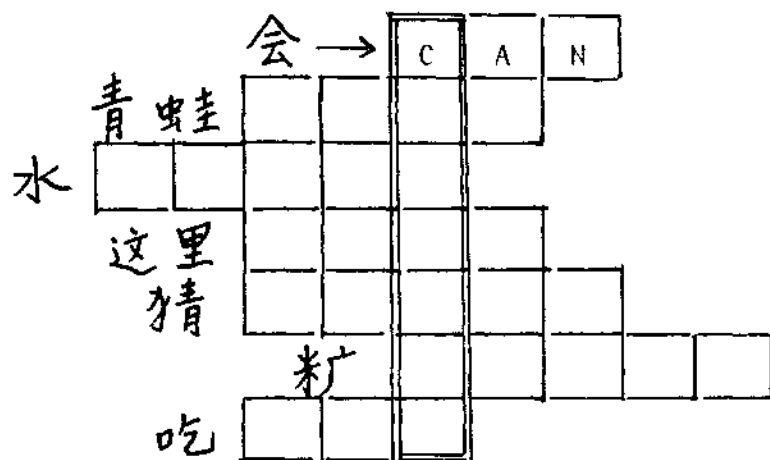
ii) 谁的妹妹喜欢 (看, 吃, 走) 籽?
 shuí mèimei

5. 把不会跳的圈起来. (Circle the ones that can't jump.)

青蛙 狗 我 腿 眼睛 哥哥 书

6. 这是什么字?

(De-code, please!)



这个字是: _____

7. 看图说故事. (What story do the pictures tell you?)

剥: to shell
 bō

花生米: peanut
 huāshēng-mǐ



刘德峰

(7) 月亮圆

1. 说话练习. (Let's talk!)

我找不到月亮. 它会在哪里?

zhǎo

看, 月亮在天上.

tiān shàng

不对, 那不是月亮. 那是 _____

duì nà



太阳
tài yáng

我们晚上睡觉, 白天玩.

wǎnshàng shuìjiào báitiān

我家的小猫喜欢白天睡觉, 晚上叫.

jiā

māo

jiào

我们都不喜欢它.

dōu

tā

2. 写一写, 记一记. (Follow the stroke order!)

玩	玩						
---	---	--	--	--	--	--	--

3. 四声练习. (Toning drill: say the words aloud.)

课文里第一声的字: 弯, 只, 天, 它

把下面第一声的字圈起来: (Circle the 1st-tone words.)

我 你 他 中国话 真好笑

4. 找一找，把这些字的中文圈起来。(Look carefully, and then circle the Chinese words.)

1. moon
2. daytime
3. (in the) sky
4. play
5. night time

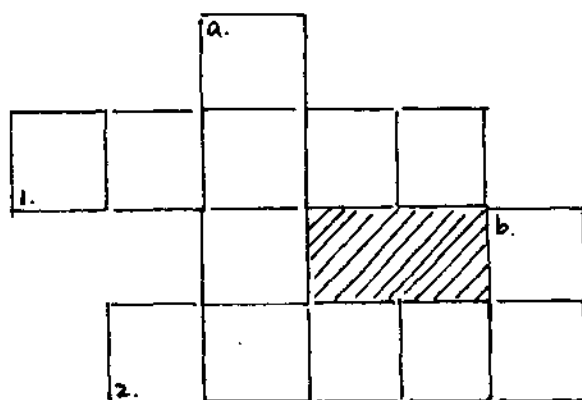
猜	月	吃	船
白	晚	亮	腿
天	上	弯	找
圆	它	对	玩

5. 英 → 中 (Translate into Chinese.)

i) The moon is in the sky. (在)

ii) I can't find my mother. (找)

6. 填上中文. (Chinese cross-word puzzle.)



→

1. The airplane is in the sky.
2. There is no dog there.

↓

- a. I am here.
- b. little dog.

飞机
fēijī

(8) 三只老虎

1. 说话练习. (Let's talk!)



那只小狗跑得很快。
nà

这只大狗只有三条腿，它跑不快。
zhè zhǐ

你们快来看，这只老虎没有尾巴！

你说奇怪不奇怪？
qíguài

2. 写一写，记一记. (Follow the stroke order!)

没	没						
有	有						

3. 四声练习. (Toning drill.)

把第二声的字先圈起来，再念给

大家听：(Circle all 2nd-tone words and then read them aloud.)

没有	奇怪	耳朵	老虎
朋友	好笑	中国	学生

4. 把不应该在的字圈起来. (Circle the words that don't belong in the groups.)

i) 走 跳 笑 跑

ii) 老虎 狗 猫 耳朵 青蛙

iii) 月亮 嘴巴 眼睛 鼻子

5. 中 → 英. (Translate into English.)

i) 我没有尾巴.

ii) 这只小猫的耳朵很奇怪.

6. 英 → 中. (Translate into Chinese.)

i) My mother likes to eat candies. (喜欢)

ii) Do you know how to speak Chinese? (会不会)
